

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TÁRSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
H. va a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
F. ossuth Lajos-utoza 34. szám

ELŐFIZETESI DÍJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor. negyed évre 2 kor.
Egyes száma ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Bérmontatlan levelek nem fogadtatnak el.
Nyilt-ter soronkint 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetők, hirdetői és yiltár díjak küldendők:
Landesman B. könyvnyomtatja.

UJESZTENDŐRE.

Szerencsése az emberiségnek, hogy többen vagyunk optimisták, mint pesszimisták és valóban fajunknak csődjét jelentené, ha mindnyájan lehorgasztott fővel járnánk Isten szép ege alatt és bizalmatlansággal eltelve a jövő iránt, lemondással és ami ennek eredménye, energiátlansággal töltenék napjainkat, várva míg balsorsunk beteljesedik. Ebből kerekednék a lelki özönvíz, amely mozdulatlan mocsárként lepné el a sárteket. Mi lenne velünk, ha nem biznánk egy jobb jövőben, boros helyzeteknek, bajoknak elmulásában? Minden, amit emberi elme és kéz alkot, nemcsak a jelennek szól, hanem a jövőnek is a gyümölcsöt megtermő, a jelennél jobb, háládatosabb jövőnek. Nagy filozófusaink közül a tekintélyes többség hirdette, a lángész bizonyítékaival bizonyította a vanitatum vanitást, az emberi lét és küzködés meddőségét, céltalanságát, de érdekes, hogy maguk ezek a tudósok is olyan életet éltek, mint közönséges embertársaik, küzködve a mával, bizva a holnapban. A nagy Charles Darwin, a gögös ember származási illuzióinak e szétrombolója, a fajok harcáról és a létért való küzdelemről szóló örökigaz elméletek megteremtője, a kereszténység tanításai mellett egyik leghivatottabb hirdetője annak a törvényszerűségnek, amely szerint az embernek, amíg él, nagyszerű kötelességei van-

nak és egész haláláig úgy kell felfognia az élet becsét, mintha nem is lenne halál. E szerint nincs lemondás, nincs hátrálás, nincs csüggedés, vagy ha van is, csak az életuntak között, ellenben van reménység, bizodalom és izzó energia, amely az emberiség százmillióit a jobb jövő felé tereli.

Ezért örömműnepség Sylvester éjszakája, amikor eltemetjük vidám torral az elmult viszontagságos esztendőt és üdvözöljük habzó borral az újat, a titokzatosat, az ösmeretlenségekkel teljest. Nincs és ne is legyen pesszimizmus Sylvester éjszakáján, új napján, melengessen minden szívet a bizodalom, feszítsen minden energiát a siker reménye! Mert ebben van az emberiség áldása, szomorú szívek balzsama, gyöngék ereje. A jövőben! A holnapban, amely kárpótolni fog a ma visszáságaiért, kudarcaiért.

Szomorúság, bánat és csalódás elég ért bennünket és sokszor megesik a sikeremberrel is, hogy diadalának tetőpontján érzi legsúlyosabban a maga nyomorúságát, melyet minél szorgosabban titkol a világ előtt, annál fájdalmasabb neki. De éppen abban nyilvánul meg az emberiséget fenn tartó őserő, hogy tultesszük magunkat ezeken a bajokon, százszor megtépett vitorláinkat ismét kifeszítjük és várjuk a kedvező szelet, amely a boldogság és megelégedettség öblébe röpitse bárkánkat. Keve-

sen vannak akik oda értek, legtöbben csak az öböl körül hajókéznak szakadatlan. Hanem akik tévelyegnek az élet óceánján, mindenkit sarkal a tudat, hogy nincs megállapodás addig, míg be nem jutunk abba az öblébe. És küzdésben, a boldogság hajszolásában telik el az élet.

Képviselőnk a közigazgatás államosításáról.

— jan. 1.

A Magyar Hírlap karácsonyi száma *Parlament és közigazgatás* címmel feltűnést keltő tanulmányt hoz *Andrássy Gyula* gróftól. Kétségtelen, hogy az illusztris író személye nagy súlyt ad a cikkben elmondottaknak, de talán még ennél is nagyobb súlyt kölcsönöznek a cikk érveléséi. *Andrássy* hazafiúi aggodalommal tiltakozik a vármelegyek államosítása ellen s többek közt ezeket írja:

Kötelességemnek tartom a közvélemény figyelmét arra terelni, hogy parlamentarizmusunk milyen gyengének bizonyult s hogy erejére milyen nagy szükségünk van. Hogy állami és nemzeti létünk a parlamentarizmusban rejlő intézményes biztosítékot nem nélkülözheti, főleg ama közösségnél fogva, amelyben más, politikailag alig erősebb, de gazdagabb és népesebb állammal élünk kell. Félek tőle, hogy keservesen megbánhatók, ha politikánkat a feltétlen bizalom vezetné. Ha, midőn mindent megteszünk avégből, hogy a harmóniát a király és nemzet között generációkra biztosítsuk a nemzet önkormányzatának alkotmányos eszközökkel való megvédhetőségéről nem gondoskodnánk.

Különösen végzetes volna — amire pedig a többség körében egy bizonyos hajlandóság látszik

várják az érkezőt, akit a ruhatárba kalauzolnak. Előírás, hogy a kalap magával viendő a kihallgatásra és ezt a ruhatárba letenni nem lehet. A lépcsőközből mindjárt egy nagy fogadóterembe lépünk, melyeknek falait nagyrétkü történeti jeleneteket ábrázoló fali festmények díszítik, körök körül egyszerű brokát borította padok vannak, a teremben két ablak és két nagy tükrök van. A szemben lévő ajtó előtt egy vörös brokát paravent, mely mögött két főri alabárdos áll, díszes, feszes, aransujtásos pompás magyar, illetve testőri egyenruhában. A két tükrösasztal előtt két-két magyar, illetve osztrák „Arjenen Leibgardist” áll, elegáns, festőiesen szép díszruhában, karddal, kézben pálcikával. Bent a teremben udvari tiszt, fehér aransujtásos pantallóban, barna diplomáciai frakkban és fogadja az érkezőket. A fogadandó listájával kezében kéri meg az érkező nevét és azonnal jelenti a szolgálatot tevő szárnysegédnek, akinél a beosztott ranglista van. Tudniillik az a lista, amelyen a fogadandók, a kabinetiroda által meghatározott rangjuk szerint, a Felség elé bocsájtatnak. Előbb jönnek a zászlós urak, főméltóságok, titkos tanácsosok, a magas klérus és kamarások, azután az udvari és királyi tanácsosok és azután az ezek rangjainak megfelelők és így tovább. Míg a Budavárban való fogadattásomnál előbb egy hosszú termen keresztül haladtunk, azután jutottunk be a nagy terembe, ahol mind együtt voltunk és a tulajdonképeni előterembe, mely a fogadóterem előtt van, csak már a rangosztályokat hívták be, addig a bécsi Burgban mintha mindez egyszerűbb volna, a lépcsőházból egyenesen jutunk be egy nem is túl nagy terembe, ahol az egész kihallgatásra várakozó csoport együtt van és az egyes

TÁRCZA.

Audiencián a Burgban.

Oly kevesen tudják, milyen egy ily legfelsőbb kihallgatás lefolyása s oly sok tévhit van az ott történőkről és Ó Felségével való érintkezéstről forgalomban, hogy szélesebb körök érdeklődésére tarthatnak számot az alábbiakban, a bécsi Burgban lefolyó általános kihallgatásokról elmondottak.

Bárki részére, ha oly ügyes bajos dolga akad, amelylyel a király elé kívánkozik, tárva nyitva állanak Ó Felsége ajtai. Minden nagyobb kinevezés, vagy kintüntetés alkalmából, diplomáciai személyváltozások stb. esetében járulnak a trónus számolya elé az érdekeltek, hogy ott a bevett formák között, a diplomáciai megbízások átnyújtása, vagy visszahívások, bucsufogadattások, megköszönések megtörténhessék. Míg a budai várban — mivel Ó Felsége sajnos ritkán időzik körünkben — 50—60 ember jelenik meg egy általános kihallgatásán, addig Bécsben rendszerint csak huszat bocsájt a kabinetiroda, a jelentkezés és a kihallgatási cél előzetes bejelentésével, az uralkodó elé. A kihallgatásra szóló jelentkezés, vagy személyesen, vagy pedig írásban történik meg. A bécsi kabinetiroda a Burg egyik szárnyában van elhelyezve. Alacsony kapualatti, kis üvegajtóval ellátott, igénytelen bejárója van, mint hogyha akár a lakások lakosztályához vezető hátsó lépcsőről volna szó. Hihetetlen, primitíven egyszerű, de ragyogó tisztaságu lépcsőn jut az ember a második emeletre, miközben a „k. u. k. Burghauptmannschaft” hivatalos helyiségei előtt haladt el. Ennél szolgálatban lévő „vártaposzt” a kabinetiroda előtt:

„Burgzsandar” áll és fogadja tisztelegve az érkezőt. A kabinetiroda helyiségei többnyire egy ablakos kis szobácskákból állanak, mindegyik egy-egy udvari hivatalnok számára berendezve, és egy hosszú folyosón vezetnek át. Miközben Pápay udvari titkárhoz vezetett a szolgálta, aki a napi jelentkezőket fogadta, kellemesen öltött szembe, hogy az egyes ajtófeliratokon igen sok magyar névvel találkoztunk. Maga Pápay udvari titkár is, mikor megtudta, hogy magyar vagyok, magyarul érintkezett velem a képzelhető legelőzékenyebb, legudvariasabb formában, ami a mi képzeletünkbeli bécsi Burgban, melyet mi magyarok egész másnak látunk innen a távólból, mondhatom, igen jól esett.

A jelentkezés jegyzőkönyv formájában történik. Név, rang, lakás, állás, a jelentkezés célja, ha kintüntetés, mily alkalomból adatott stb. bemondatnak, szóval: rövid ismertetése a jelentkezés céljának. Ezeket azután egybe foglalják és Ó Felsége elé terjeszti a kabinetiroda. Két, három nappal a kihallgatás előtt lezárják a jelentkezés listáját.

Maga a kihallgatás minden hétfőn és csütörtökön történik meg a bécsi Burg nagy udvarikapuján át elérhető másodemeleti legfelsőbb dolgozószobában, ugyane traktus első emeletén vannak a király lakosztályai, éppen szemben a várőrséggel.

Rendszerint tömeg várja az érkezőket és távozókat s az ösmertebbjeinek nem egy „éljen” vagy „Hoch” jár ki. A kapuban Burgzsandar és szolgálatkész portás várja a kocsin érkezőket és a nem tulnagy, pompásan egyszerű — szinte katonásan egyszerű — szőnyeggel, védvászonnal borított lépcsőkön vezet el a magánlakosztályok előtt az ut a fogadó termekig. Ott udvari furrírok

lenni — ha az általános egyenlő szavazati joggal együtt akarnák az állami közigazgatást is behozni. E két reformot gyakran hallottam együtt említeni. Gyakran hallottam ezt a két reformot, mint a modern Magyarország előfeltételét, mint a demokrácia ideálját dicsőíteni. De én más látok benne. Nem tudom, demokratikus-e ez a politika, de azt tudom, hogy nem magyar és nem erősíti meg a szabadságot — ez elég nekem. Én a magyar nemzet nagy veszélyét látom e kettős reform megvalósításában és azért küzdeni fogok ellenük.

„Azt a veszélyt, hogy a parlament centrifugális erők fészkevé is válhatik, — azt a veszélyt, hogy a magyar álláspont ott is megengülhet — azt a veszélyt azzal akarnák elhárítani, hogy egy nagy kormányzati hatalmat szervezünk, mely szintén ellenünk fordítható és amelynek magyar jellegét intézmények nem garantálják többé? Egy kapcsolódó cezarizmus görbe utjai nem lehetnének a magyar nemzetéi. A magyar nemzet sorsa: a parlamentárizmushoz van kötve. Legyen egyik legfőbb igyekezetünk az, hogy annak életterét adjunk és ne feledjük, hogy vétkezik az a magyar, aki azt gyengíti.“

Előfizetési felhívás.

A „Felső-Zemplén“ XVI. évfolyamára ezenel előfizetést hirdetünk.

Előfizetési díj a régi: egész évre 8 korona, félévre 4 korona, negyedévre 2 korona.

Azon t. olvasók, kik egyszerre fizetnek elő egész évre, egy díszesen kiállított előjegyzési naptárt kapnak ajándékul.

A „Felső-Zemplén“ kiadóhivatala.

VEGYES HIREK.

— **Boldog újévet kívánunk** e lap olvasóinak, munkatársainak és minden rendü barátjának. Adja meg a jövő mindenkinek azt, a mit a múlt elmulasztott. Boldog új évet!

— **Kinevezés.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter a helybeli m. kir. posta- és táviróhivatalnál *Rakovszky Aladár* segédellenőrt a IX. fizetési osztályba *ellenőrre* nevezte ki. A kinevezéshez részünkről is gratulálunk.

— **Vádképviselőt a közigazgatási hatóságoknál.** A bünvádi perrendtartás értelmében a rendőri büntető bíróságok előtt minden oly kihágási ügyben, a melyre a törvény szabadságvesztést is mér, a vádképviselőt lesz meghonosítva. A

vármegyei törvényhatósági bizottság legutóbbi közgyűlésén intézkedett az egyes szolgabírói hivataloknál az 1901. évi XX. t. c. 13—22. §-ainak életbeléptetése iránt. Rendszerint tisztí ügyészek fogják a közvádat képviselni, oly helyen pedig, ahol tisztí ügyész nem lakik, a belügyminiszter fehatalmazása folytán gyakorló ügyvédek illetve jogtudorok fognak ügyészi megbízottakként szerepelni. A nagymihályi főszolgabírói hivatalnál a közvád képviselővel a törvényhatóság *Dr. Kállai József* lapunk felelős szerkesztőjét, vármegyei tb. tisztí főügyészt bízta meg.

— **Cimadományozás.** A király *Diószeghy* János segédtitkárának, a varannói járás volt főszolgabírájának, a miniszteri titkári címet és jelleget adományozta.

— **Alapítvány.** *Wiczmány* Tamás műszaki tanácsos 60.000 koronás alapítványt létesített, melynek kamatai a butkai Wiczmány család fiúágon leszármazóknak nevelésére lesznek fordítandók. A közoktatásügyi miniszter az alapítványt jóváhagyta. A mai önző korban ily nemes cselekedet önmagát dicséri.

— **Esküvő.** *Schvarcz* Sándor fekésházai földbírókos f. évi január hó 15-én esküszik örök hűséget *Kaufmann* Bertus kisasszonynak Ungtarnócon.

— **OMKE nagygyűlés.** Homonnán az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés felszólomlenni kerülete f. évi január hó 8-án délelőtt 10 és fél órák a Stefánia szállóban nagygyűlést tart. Tárgyalás alá veszik a hus és egyéb élelmi szerek drágaságának kérdését és ezek leküzdésére alkalmas intézkedéseket. A nagygyűlésen a központ képviselőtlen *Dr. Katona* Sándor titkár fog megjelenni.

— **Jubileum.** *Wiczmány* Ödön nyug. vármegyei főjegyző és neje karácsonykor ünnepeleltek meg házasságuk 40 éves fordulóját. A családtagokon kívül a barátok és ismerősök nagy száma jelent meg az ünnepélyen és jókívánataikkal halmozta el a jubiláló házaspárt.

— **Emelkednek a husárok.** Mint értesülünk, a nagymihályi mészárosok január hó elsejétől a hus árát kilogrammonként 16 fillérel fogják emelni. Figyelmebe ajánljuk a dolgot az előjáróságnak. Talán célszerű lesz — mint más helyen — hatósági mészárszék felállításán gondolkozni.

— **Gyermekek karácsonya Pázdicson.** Ez évben is szép ünnepély keretében ajándékozta meg karácsony estjén özv. *Neuendorff* Henrikné urnó a pázdicsi állami iskola összes növendékét. Minden gyermek kapott mézeskalácsot, almát és

rangosztályokat csak úgy szőlítják, szinte sorba, ugyanabban a teremben és azután a szárnysegéd jelzi, ki mikor léphet Ö Felsége elé. Csoportok verődnek itt a teremben össze és szinte önkéntelenül is együvé kerülnek a főmagasságok, a klérus, a kamarasság, a professorok, a sok Hofrat és így tovább. Érdekes alakja volt audienciámnak *Rothschild* Albert báró, magas rendjeleivel, amint a sok nagy és főméltóságú udvari emberek stb. járultak eléje: valamint az új bécsi érsek koadjutor, egy még egészen fiatal, mosolygós főpap, *dr. Nagel*, akelelőt kétérét hajlongtak a legmagasabb méltóságok is, amikor elhagyta a király termét, továbbá a sok magasrangú katona, meg a kérvényezők csoportja.

Az ember oda megy a szárnysegédhez, rendszerint vezérkari őrnagyi rangban lévő és bemutatkozik, mire ő sarkantyú pengéssel, elegáns mozdulattal viszonzozza a bemutatkozást és kijelöli a helyet a jelentkező számára. Ö Felsége ajtaja előtt egy térdnadrágos, fehérharisnyás, csatos felcipős, barna himzett frakkos, u. n. „Oberthürsterher“ (főajtónálló) áll, ki minden jelentkező előtt kinyitja az ajtót és miáltal az bent van a Felség-nél, fület az ajtóközre nyomja és úgy hallgatódzik, s mihelyest vége a kihallgatásnak már magától nyílik a szárnyas ajtó és a rajta kilépet felváltja a szárnysegéd, aki már ajtónyíláskor az ajtó közben áll és zöldtollas csákójával kezében belép a Felséghez és jelenti a közelebb belépő nevét. Ez már áll az ajtó előtt s mikor a szárnysegéd kilép megint sarkantyú pengéssel meghajolva a várakozó előtt jelzi, hogy bemehet.

A Felség dolgozó szobája két ablakos, világos, nem tulnagyszoba. Alig lép be az érkező a

Felség magas, felettén elegáns, szinte síkkes, bárha kissé arisztokratikusan előrehajolt alakja jön eléje s önként is ajtó melletti megállásra készíti. Teljes „drei Schritt vom Leib“ disztanciában. Jóságos szeméből annyi melegség áradozik, hogy a belépő szinte otthoniasan érzi magát s elmondja jövelele célját. Néhány pillanat telik, mire Ö Felsége szintiszta magyarsággal — ismételtük: szintiszta magyarsággal — kérdez valamit, a válaszra sokszor egy egyszerű „köszönöm“ jelentheti az audienia végét, de sokszor olyanokat kérdez a Felség, amely nem csak bámulata ejti az embert, hanem minden képelet ellenére, valóságos beszélgetés fejlődik ki a Felség és a fogadottja között. Ö Felsége hozzám hat-nyolc kérdést intézett, részben az iparra, részben pedig szakmámra, a szücs iparra vonatkozólag és őszinte bámulata ejtett, nagyarányú tájékozottságával, amelylyel lerontotta egyszerre azt a nagy közönségben elterjedt tévhitet, hogy a kabinetiroda szinte előírja, vagy szuggerralja a Felséges urnak, hogy kiöl mit kérdezzen, mit mondjon. Pláne a közszájon forgó sablonos kérdézőkördéseknek még csak nyomát sem hallottam. A Felséges ur tiszta magyarsággal beszél, nem hangosan, de világosan, katonás rövidséggel és szereti is, ha ugyanigy válaszolnak. Csoda jól néz ki és az ember magas korát el sem hinné, de azt sem, hogy ily korban annyit bír el az ember, a kötelességtudása parancsolólag végzeteti vele nehéz és felelősségteljes munkáját. Kora hajnalban már dolgozik, azután Schönbrunnból behajtat a Burgba, itt már fogadja a jelentéseket, aztán tiztől féltizenkettőtől általános kihallgatásokat ad, ezeket követi a magánkihallgatások, alig jut idő az étkezésre, már megint munkához lát, szinte

diót; 26 növendék pedig díszes könyvet; 12 növendék téli ruhaneműt. — E nemeslelkű ajándékért e helyen is hálás köszönetet mondok.

Molnár Gyula, áll. tanító.

— **Meghívó.** A nagymihályi polg. fiu- és leányiskola tanártestülete 1911. évi január hó 7-én az „Aranybika“ szálló termeiben az iskola szertárai javára hangversennyel és szini előadással egybekötött zártkörű táncmulatságot rendez. Belépő díjak: Ülőhely 2 kor., állóhely 1 kor., karzat 60 fill. Kezdeté este pontban 8 órákor. Jegyek előre váltthatók *Landesman* B. könyvkereskedésében. Felülfizetéseket köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtáztunk. — Műsor: 1. *Prológus*. Irta **Előadja: Medveczky* Margit. 2. *Népdalegyveleg*. Előadja a polgári iskolai vegyeskar. Vezetí: *Laszka Gyula* énektanár. 3. *Dr. Gyógykúthly Elvira*. Vigjáték egy felvonásban. Irta: *Tordai* Graó Erzsi. 4. *Csípkerőzsa*. Irta: *Vencel* Herman. Zongorán előadja: *Pogány* László I. oszt. növ. 5. *Pompadur asszonyság*. Vig énekes jelenet. Irta: *Peischel* Móricz. Zongorán kíséri: *Pallér Klára* polg. isk. tanárnő. Cimbalmoson kíséri: *Laszka Gyula* polgári isk. tanár. 6. *Rákőczy Rodostóban*. Melodráma. Irta: *Váradí* Antal, zenéjét szerzette: *Ábrányi* Kornél. Előadják: *Grünfeld* Anna (szavalás), zongorán kíséri: *Pallér Klára* polg. isk. tanárnő, cimbalmoson kíséri: *Laszka Gyula* polg. isk. tanár. 7. *Élőképek*. 8. *A tót táncmester*. Monológ. Irta: *Gabányi* Árpád. Eőadja: *Berkovics* Zoltán.

— **Szolgabírói áthelyezések.** *Mecner* Gyula Zemplénvármegye főispánja közszolgálati érdekből *Bárczy* Gusztáv királyhelmei szolgabíróát a tokaji, *Zombory* Géza gálszéczi szolgabíróát a királyhelmei, *Spillenber* Béla sátoraljai helyi szolgabíróát a gálszéczi szolgabírói hivatalhoz helyezte át, *Dr. Kossuth* Pál újonnan megválasztott szolgabíróit pedig a sátoraljai helyi szolgabírói hivatalhoz osztotta be.

— **Halálozás.** *Müller* Bernát a nagymihályi sör- és malatagyár felügyelőjét sulyos csapás érte. Neje született *Ziegler* Róza december hó 26-án 71 éves korában hirtelen meghalt. Temetése csütörtökön nagy részvét mellett ment végbe. A korporsót a gyászborulot férjen kívül hét fia és két leánya kísérte.

— **Kórházunk karácsonyfája.** A kórház szenvedő betegeknek karácsonyfájára még a következő adományok érkeztek be: *Gr. Sztáray* Sándorné egy darab körarany 11 kor. 25 fill. értékben, *Glück* Mór 6 koszuze füge és 3 doboz sütemény, *N. N.* 3 kor., *Zimonyi* Henrik 2 korona. Az összes befolyt adományok összege 224 korona 45 fillér,

elképzelhetetlen ez a mérhetetlen nagy munkabírás.

Amikor az audienia véget ér, Ö Felsége könnyedén meghajlja a fejét és hátrafelé indul a jelentkezők listájából megállapított, kire kerül majd a sor. Alig fejeződött be a fogadott kihallgatása, már nyílik az ajtó és — magunk se tudjuk hogyan — csak azt látjuk, hogy a szárnysegéd már bent is van. Oldalt állunk a paraventtől és megvárjuk míg a szárnysegéd kijön a Felségtől, meghajlik magunkat előtte, a többi csoportok előtt is és a ruhatárba megyünk. Innen le a lépcsőn s a kíváncsi tömeg még meg is hocholja az embert. Az audienia véget ért.

Egy nagyszerű, szinte magasztos érzés ragadja meg az embert, hihetetlen mennyi melegség árja át azt, aki még sohasem járt a Felséges ur elé, mert az aki már volt audienian, ösmeri Ö Felsége atyai jóságát és azt a csodálatos, szinte nem is definiálható érzést, amely átjárja az embert a Felséges ur megszólításakor.

Nem mulaszthatom el megegyszer konstatálni, hogy a Felséges ur szintiszta magyarsággal beszél és kihallgatásaiok sohasem használ közösmert, neki imputált frázisokat, hanem mindenkihez van egy kellemes megnyugtató, biztató vagy serkentő szava és mindenkit meglep az a nagyarányú tájékozottság, amelylyel minden egyes eléjekerülővel a maga nyelvén tud beszélni.

Bár nem először voltam kihallgatáson, eltávoztam egy életre szóló, magasztos nagyszerű emlékekkel, mely a mi jó öreg királyunk bölcsességével, rendületlen kötelességtudásával és alattvalói iránti szeretetét fogja dicsérni minden időközön át.

Dán Leó.

A VILÁG LEGJOBB

TEAI:

„U.K.“
TEAS



Az angol király



udvari szállító.

Különlegesség:

„KING'S-BLEND“

az angol király
FIVE O' CLOCK-TEAJA.

A walesi hereg



udvari szállító.

„U. K.“-TEAS

szertelet kiadó és
kellemes zamatú.

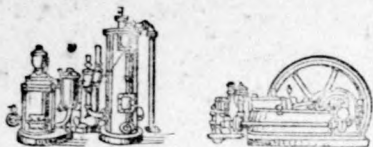
Főraktár: **BUCSINSZKY LAJOS**-nál Nagymihályon.

Kalmár és Engel

motor- és gépgyár

Városi raktár és iroda: V. Lipót-körút 22 BUDAPEST Gyár: VI. Úteg-utca 19.

Világhírű! Eredeti! „Benz“



Szivógázmotor telep. — A jelenkor leg-
olesőbb üzeme. — „Benz“ nyersolajmotor.

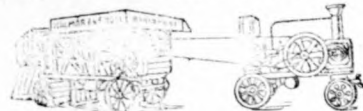
DIESEL

RENDSZER



Elismert legjobb gyártmány.

Ajánlja benzin-lokomobilos cséplőkészleteit,
melyek bámulatos egyszerű szerkezetűek.



Teljes jótállás, kedvező fizetési feltételek.
Költségvetés és árjegyzék ingyen és bérmentve.

NAGYMIHÁLYI GAZDASÁGI BANK RÉSZV.-TÁRS.

Tisztelettel értesítjük a nagyérdemű közönséget, hogy sikerült a

III m. kir. államvasutak gépgyárának III

kerületi képviseletét megszerezniük s abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy módunkban áll az igen tisztelt gazdaközönséget **elismerten legjobb gyártmányú s minőségű gazdasági gépekkel** a legelőnyösebb vételi feltételek mellett ellátni.

Kívánatra bővebb értesítéssel szolgálunk.

Nagymihályi Gazdasági Bank Részvénytársaság.

A Kassai Jelzálogbank r. t.

NAGYMIHÁLYI FIÓKJA.

Elfogad betéteket **takarékkönyvecskére** vagy **folyószámlára** a legelőnyösebb feltételek mellett.

Váltókat leszámítol és **beszed, kamatozó és törlesztéses jelzálog-
kölcsonöket** folyósít.

Vesz és elad értékpapírokat, arany és ezüst pénznemeket, idegen bankje-
gyeket, szelvényeket díjtalanul bevált

— **Előlegek nyújtása értékpapírokra.** —

Foglalkozik az **életbiztosítással** kapcsolatos **takarékbetét** üzlettel.

— **Átutalásokat** bármely külföldi piacra is közvetít. —

☛ **Tűz- és betörésmentes safe deposit.** ☛

— **OSZTÁLYSORSJEGYEK.** —

••••• **Sorsjegyesoportok alakítása.** •••••

Tőzsdei ügyletek és minden egyéb bankügylet gyors és előnyös
lebonyolítása. 2

ETERNIT-PALA



ETERNIT

Elárusítóhely Nagymihály és környéke részére:

Brügler Lajos
Nagymihály, (a városházával szemben).



— Hát Ön még
nem evett a

GYUROC SIK
mignonáiból
és csokoládé-
piréiből ??

Csodáalom!!

Kísérlelje csak meg és meggyőződik
róla, hogy páratlan a maga nemében!

Szultán-forrás

Nagyon kellemes, tiszta ízű természetes szénsav-
ban gazdag, bor dús Lithion-tartalmú ásványvíz,
nincsen fellemetlen mellékíze.

☛ **Gyógyító és üdítő ital.** ☛

Dús Lithion tartalma következtében sikerrel alkal-
mazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben,
valamint cukorbetegségekben, csúszos bántalmak-
nál; továbbá a légző- és emésztő szervek huruto-
bajainak gyógyítására.

Egyedüli raktár:

GLÜCK MOR cégnél **NAGYMIHÁLY.**